

**APORTES DE LA LINGÜÍSTICA COGNITIVA AL ANÁLISIS DE  
DISCURSO DEL PERIODISMO AUDIOVISUAL**

**LA METÁFORA CONCEPTUAL EN ALGUNOS SEGMENTOS DE 678:  
“LA PATRIA TWEETERA” Y “LA PATRIA ZOCALERA”**

LAURA PÉREZ DE STEFANO Y GUSTAVO ROJAS

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN – UNLP

[l\\_perezdestefano@yahoo.com.ar](mailto:l_perezdestefano@yahoo.com.ar) / [egustavorojas@hotmail.com](mailto:egustavorojas@hotmail.com)

La Lingüística Cognitiva se ha revelado en las últimas décadas como un paradigma teórico sumamente productivo en el estudio del lenguaje en sus diferentes manifestaciones de uso y en sus distintos niveles analíticos. Entre las líneas de investigación que más se han desarrollado en este campo, se encuentra la teoría de la metáfora que, a diferencia del enfoque retórico-estilístico “clásico”, la asume como un mecanismo cognitivo que impregna profundamente el pensamiento y la experiencia de la vida cotidiana.

Partiendo de los aportes teóricos de los autores más representativos de esta reciente perspectiva sobre la metáfora (Lakoff, 1987; Lakoff y Johnson 1980; Lakoff y Turner, 1989), nos ha interesado recuperar puntualmente el estudio de la “metáfora conceptual” para explorar algunas expresiones metafóricas producidas en el marco del programa 678 que se emite a través de la TV pública desde 2009.

Particularmente, nos proponemos dar cuenta de las expresiones metafóricas que, además de constituir formar de producir y analizar la noticia, se han convertido en segmentos cotidianos del programa, tales como “La Patria zocalera” y “La Patria tweetera”.

Consideramos que estas construcciones discursivas, en su articulación con las prácticas periodísticas del ciclo televisivo donde se inscriben, se caracterizan por articular significados diversos y heterogéneos en una compleja red de proyecciones metafóricas. Entre los dominios cognitivos<sup>1</sup> implicados en este proceso, entendemos que ocupan un lugar prominente la coyuntura política, la historia reciente y su tratamiento en los medios gráficos, audiovisuales y (en) las nuevas herramientas propias de la comunicación 2.0, de manera puntual Twitter (Islas, 2010; Lorenzatti, 2010; Crespo, Garrido, Carletta, Riorda, 2011; Dotta, 2011) como una de las redes sociales de uso más extendido en la actualidad.

## **MARCO TEÓRICO-METODOLÓGICO**

### **UNA APROXIMACIÓN A LA LINGÜÍSTICA COGNITIVA**

Resulta necesario enmarcar la teoría de la metáfora en una serie de distinciones conceptuales “macro”, efectuadas desde el enfoque teórico-metodológico de la Lingüística Cognitiva, distinciones que nos permitirán avanzar en el presente análisis. Más precisamente, nos referimos a los siguientes postulados, considerados fundamentales en la perspectiva teórica que adoptamos para realizar este trabajo:

- a) La concepción del lenguaje como un “aspecto del procesamiento cognitivo que puede definirse en términos de `patrones` recurrentes de activación neuronal” (Cucatto, 2009: 16) y que simboliza, a través de las estructuras lingüísticas (Langacker, 1987, 1991), el modo en que los sujetos percibimos, experimentamos y categorizamos el mundo (a partir de experiencias individuales como así también colectivas y/o sociales), y, consecuentemente, le otorgamos significación.

- b) La relevancia que adquiere, desde esta perspectiva, una concepción del significado en términos enciclopédicos, que desdibuja la frontera entre semántica y pragmática, entre conocimiento lingüístico y conocimiento “extralingüístico”, en tanto el significado de una expresión lingüística se construye y proyecta a partir de una serie de dominios cognitivos (Haiman, 1980; Langacker, 1987), es decir, de representaciones mentales de cómo organizamos el mundo, que actúan como “base” para “perfilar” un concepto determinado (Langacker, 1987), lo que evidencia, además, la correspondencia con las nociones gestálticas de figura y fondo.
- c) La conceptualización del sujeto hablante como sujeto de lenguaje, percepción y cognición (Langacker, 1987), que retroalimenta lo planteado en b: en la figuración verbal de la experiencia intervienen habilidades perceptuales-cognitivas generales.
- d) El modo en que se concibe la creación de categorías conceptuales/cognitivas a través de un procedimiento denominado “categorización”, entendido como “proceso mental de clasificación” (Cuenca y Hilferty, 1999: 32) que simplifica la aprehensión de la realidad “variada y multiforme” a partir de dos mecanismos: la generalización o abstracción, que permite agrupar las entidades por sus semejanzas, y la discriminación, que prioriza los rasgos diferenciales entre aquellas para evitar confundirlas entre sí.
- e) El lenguaje, entonces, como capacidad cognitiva puede utilizar una estructura conceptual para categorizar otras de mayor nivel de abstracción. En este marco se inscribe la teoría contemporánea de la metáfora.

#### LA METÁFORA DESDE UNA PERSPECTIVA COGNITIVISTA

Considerando lo previamente presentado y teniendo en cuenta el carácter multidimensional y dinámico de las construcciones simbólicas, es decir, la posibilidad que posee un sujeto hablante de construir verbalmente una misma escena de formas alternativas (Langacker, 1986: 7-10; 2000: 24-25; 2001: 9-10; 2008: 55-78; Croft y Cruse, 2004: 72-92; Dirven y Ruiz de Mendoza Ibáñez, 2010: 19-23), podemos acercarnos a una característica fundamental de la metáfora desde el punto de vista cognitivo: seleccionar una metáfora para dar cuenta de una

situación extralingüística, para simbolizarla en términos verbales, comporta estructurar el/los dominio/s cognitivo/s en el cual se inscribe tal situación en términos de otro/s dominio/s cognitivo/s. Correlativamente, el estudio de las expresiones metafóricas nos permite conocer aspectos de la cognición humana que, de otro modo, pasarían desapercibidos al analista.

La metáfora constituye, entonces, un mecanismo cognitivo que impregna el lenguaje y el pensamiento habitual, dado que permite comprender situaciones complejas apelando a conceptualizaciones más accesibles cognitivamente. Se trata, por lo tanto, de un mecanismo cognitivo que influye directamente sobre la racionalidad y que permite dar sentido a la experiencia (Lakoff y Johnson, 1980: 39-41; Johnson, 1991: 13, 17-18, 69 y 173-219; Clausner y Croft, 1997: 247-249; Cuenca y Hilferty, 1999: 24 y 98; Langacker, 1999a: 80-81; Croft y Cruse, 2004: 83; Evans y Green, 2004: 43-44 y 296-303; Delbecque, 2008: 36). Adelantándonos por un momento al análisis que presentaremos a continuación, podemos discernir que la presencia del pensamiento metafórico en la comunicación audiovisual implica modos particulares de percibir y conceptualizar las coyunturas histórico-sociales a las cuales refieren.

Un concepto central en la moderna teoría de la metáfora es el de proyección, dado que a partir de esta noción se estructuran las denominadas “metáforas conceptuales” (Lakoff y Johnson, 1980), en tanto en éstas “las proyecciones se conectan en una serie de correspondencias que enlazan el dominio origen con el dominio meta o destino” (Cuenca y Hilferty, 1999). Por otra parte, las metáforas conceptuales tienen existencia mental y se “visibilizan” en términos lingüísticos en una constelación de expresiones metafóricas. Pensemos, a modo de ejemplo, en el uso corriente y motivado de algunas manifestaciones o expresiones de metáforas conceptuales tales como “el tiempo es dinero”, “feliz es arriba”, “una discusión es una guerra”, entre otras metáforas recurrentes en el marco de las culturas occidentales.

Las metáforas convencionales o cristalizadas, entonces, son un mecanismo que favorece la integración y la coherencia cultural, lo cual no significa que masivamente la estructura completa de un dominio cognitivo –siguiendo con uno de los ejemplos citados, “el dinero, se proyecte sobre otro, “el tiempo”, en el mismo ejemplo– dado que las metáforas destacan o “perfilan” algunos aspectos de

los dominios implicados al tiempo que ocultan otros (Lakoff y Johnson, 1980: 46-49; Cuenca y Hilferty, 1999: 123; Evans y Green, 2004: 303-304). Las evidencias empíricas al respecto han permitido relevar las implicancias sociales y culturales de estas propiedades de las metáforas primarias o convencionales, es decir las más persistentes en la memoria a largo plazo (Lakoff y Johnson, 1980: 59-62; Evans et al, 2006: 26). Si una metáfora conceptual oculta algunos aspectos de determinados fenómenos y situaciones de la vida cotidiana, estos aspectos difícilmente serán percibidos por los integrantes de la comunidad donde dicha metáfora se ha cristalizado y naturalizado.

Uno de los programas de investigación que ha aportado un marco teórico y metodológico más desarrollado para el estudio de las construcciones metafóricas, en el ámbito de la lingüística cognitiva, es el que iniciaran Turner y Fauconnier a mediados de los ochenta en torno a los conceptos de “espacio mental” y “fusión o integración conceptual” (Langacker, 1986: 29-38; 1999a: 80-81; 1999b: 30; 2003: 259-265; Croft y Cruse, 2004: 55-63; Evans y Green, 2004: 400-403; Evans et al, 2006: 31-33; Dirven y Ruiz de Mendoza Ibáñez, 2010: 53-55). Estos autores proponen reservar la noción de “marco” o “dominio cognitivo” para los agrupamientos más o menos estables de contenido conceptual, proponiendo la noción de “espacio mental” para el caso de aquellos que se construyen espontáneamente a través del discurso.

Siguiendo esta lógica, Turner y Fauconnier sostienen que en la producción e interpretación del discurso se invocan y almacenan en la memoria de trabajo varios “packs” de conocimiento lingüístico y no lingüístico –conocimiento enciclopédico– que pueden ser re-evocados, enriquecidos, rectificados y/o desechados en el avance del discurso (Dirven, 2005:33-34; Evans et al, 2006: 28-31; Dirven y Ruiz de Mendoza Ibáñez, 2010: 53-55). Vale decir que, más allá de las estructuras cognitivas recurrentes y convencionales que mencionamos previamente, el discurso tiene el poder de construir espontáneamente nuevos “espacios mentales” para estructurar el contenido conceptual, es decir, el conocimiento enciclopédico de los sujetos.

Así, la teoría de los espacios mentales da cuenta de los aspectos dinámicos de la construcción conceptual: los hablantes guardan pistas sobre el contenido y la estructura de los espacios mentales que co-construyen en sus intercambios

verbales, como así también la secuencia de aparición y las relaciones entre tales espacios. Por lo tanto, el énfasis de esta teoría está puesto en los usos particulares, creativos, dinámicos y emergentes de la metáfora, entre otros fenómenos discursivos (Evans y Green, 2004: 386-387 y 400-403; Evans, 2006: 28-31; Coulson, 2006: 188 y 192; Coulson y Oakley, 2008: 27). El esquema propuesto por estos autores se completa con la noción de “fusión conceptual” que es, precisamente, el fenómeno por el cual los elementos de distintos espacios mentales construidos en el discurso se proyectan selectivamente a un nuevo espacio mental que los comprime. Al mismo tiempo, consideran que los “espacios de entrada” se correlacionan por intervención de un “espacio genérico” esquemático que opera como mediador de las estructuras conceptuales puestas en juego (Fauconnier y Turner, 1998: 1-2; Dirven, 2005: 34; Turner, 2007: 1-3).

En resumen, no solo construimos nuestro discurso verbal con metáforas y también, como veremos en el análisis del corpus audiovisual, con metonimias –otro proceso conceptual que permite relacionar entidades–, sino que también pensamos y organizamos nuestra experiencia metafóricamente y, como la comunicación verbal se basa en los mismos sistemas conceptuales usados para pensar y actuar, el lenguaje resulta una vía de acceso privilegiada en el estudio de los procesos cognitivos (Lakoff y Johnson, 1980: 40; Lakoff, 1993: 185-186; Cuenca y Hilferty, 1999: 98; Evans y Green, 2004: 294 y 303; Evans et al 2006: 25-27). Por esta razón, la metáfora ha sido considerada históricamente en los estudios retóricos como un recurso eficaz en la producción discursiva con fines persuasivos, y actualmente es considerada un recurso estratégico por los “think tanks” que brindan asesoramiento en las altas esferas de la política internacional (Cuenca y Hilferty, 1999: 121; Lakoff, 2004: 4-12 y 56). No debe sorprender, por lo tanto, que, dentro de las líneas de investigación de la lingüística cognitiva, la teoría de la metáfora haya aportado un considerable conjunto de herramientas para en análisis del discurso (Dirven, 2005: 18; Evans et al, 2006: 29; Dirven y Ruiz de Mendoza Ibáñez, 2010: 53-55).

## LAS METÁFORAS DE “LA PATRIA”

El programa “Seis en el siete a las ocho” ó 678 comenzó a emitirse por la TV Pública el 9 de marzo de 2009 (García, 2011: 6). En el sitio web oficial de la emisión, 678 se presenta como “un espacio de reflexión sobre el modo en que los medios representan la realidad [que] presenta informes especiales con material de archivo, invitados y debates que ofrecen una mirada diferente sobre la política, la economía y la sociedad”.<sup>2</sup> Este foco de atención puesto sobre la construcción de la noticia en los medios de comunicación y el período en que se inició el programa resultan relevantes para analizar las metáforas de “La Patria” en 678 por dos razones.

En primer lugar, porque las metáforas que nos incumben incorporan contenidos propios de lo que podríamos denominar “el dominio –cognitivo– de los medios de comunicación” y, más precisamente, de los medios audiovisuales y las redes sociales de la web 2.0. En efecto, estas metáforas dan nombre a dos secciones del programa donde se analiza el tratamiento de la información llevado a cabo a través de estas modalidades comunicativas.

En segundo lugar, porque es importante tener en cuenta que se trata de un ciclo periodístico que desde su surgimiento no solo presenta una meta-reflexión sobre la construcción de las noticias (y la relación de esta construcción con la realidad extralingüística), sino que, también, recupera fundamentalmente y analiza los temas que se encuentran en la agenda setting (García Beaudoux, D’Adamo y Slavinsky, 2005); de ahí que las metáforas objeto de nuestro interés surjan en coyunturas políticas particulares en el marco de la primera gestión gubernamental de Cristina Fernández de Kirchner. Así la coyuntura política argentina del período 2008-2009 fue el escenario de un amplio debate en torno a los efectos de la Resolución Nº 125 promulgada por el Ministerio de Economía en marzo de 2008 y derogada en julio del mismo año por el organismo, siguiendo lo instruido por la Presidencia a través del Decreto Nº 1176. Entre las características que tuvo dicho debate cabe destacar, a los fines de este análisis, “una disputa por la hegemonía simbólica de lo nacional” y la reactivación de antinomias recurrentes de la historia argentina, expresadas en dicotomías como “campo-ciudad”, “gorilas-peronistas”, entre otras (Lojo, 2008). El segundo contexto histórico- político, también relevante, es precisamente el marco de las elecciones presidenciales argentinas de 2011, en el

que los candidatos apelaron, tanto en las primarias como en la instancia de elecciones generales, a una utilización general de las redes sociales como estrategia comunicativa fundamental para interpelar al electorado (Dotta, 2011).<sup>3</sup>

Cabe aclarar que en ambos aspectos las metáforas de “La Patria” en 678 recuperan contenidos de otras expresiones metafóricas y metonímicas precedentes, agregando matices de cuya originalidad intentaremos dar cuenta en el avance del análisis. En este sentido y volviendo a la primera de las manifestaciones metafóricas “La Patria zocalera”, es claro que la expresión “zócalo” para designar los contenidos textuales ubicados en la parte inferior de la pantalla tiene origen en el dominio cognitivo de la construcción. Se trata, en términos técnicos, de una “metáfora de imagen”, dado que se proyecta un único elemento hacia el dominio meta de la imagen televisiva, mecanismo que tiene una clara motivación visual y perceptiva. Por otro lado, la referencia a “La Patria” aparece en numerosas expresiones metonímicas para designar indirectamente determinados agrupamientos y proyectos políticos o proyectos de actores en pugna en un estado del campo político (Bourdieu, 2000); es así que en relación con diversos acontecimientos de la historia argentina se han construido discursos sociales en torno a expresiones como “La Patria Socialista”, “La Patria Peronista”, “La Patria Terrateniente” y “La Patria Sojera”, entre muchas otras. Estas expresiones metonímicas operan como punto de referencia –el todo, “La Patria”-, para activar zonas acotadas de determinados dominios cognitivos –la parte, el agrupamiento político de referencia o los actores del campo político en un corte sincrónico-. Según el hablante, el contexto de empleo y la expresión metonímica en sí misma, además, cada emisión particular de estas construcciones puede estar marcada por matices laudatorios o despectivos. Por ejemplo, el título de un artículo como “La opción rural por la patria sojera” publicado en Página 12 en Agosto 2008 se encuentra claramente axiologizado en términos peyorativos.

El caso de “La patria zocalera” en el programa 678 responde a la misma valoración axiológica peyorativa. De hecho, en la sección del programa denominada de esta forma se critican severamente las elecciones lingüísticas de quienes serían los responsables de “redactar los zócalos” en los medios que durante largo tiempo se adjudicaron la “hegemonía” simbólica (Gramsci, 1962). Por otro lado, en el contexto histórico del debate por los efectos de la Resolución 125/08, el nombre de

esta sección se correlaciona de forma más o menos directa con la expresión “Patria sojera” (García, 2011: 59-60), portadora del matiz despectivo que observamos previamente. Estas observaciones resultan importantes para nuestro análisis, dado que dejan traslucir algunas características de la metáfora como mecanismo cognitivo que desarrollaremos.

Para aclarar esta última afirmación, es de hacer notar que las referencias a la “Patria” y la expresión “zócalo” no son portadoras de un matiz de descalificación inherente; este matiz se activa por la comprensión de contenidos conceptuales aportados por distintos dominios en la construcción metafórica: por una parte, los dominios implicados en la metáfora “una imagen en pantalla es una construcción”; por la otra, el dominio cognitivo donde se produce la referencia metonímica “la parte por el todo”, es decir, “un grupo/proyecto político es una patria”; finalmente, el dominio cognitivo de la coyuntura 2008-2009, marco en el cual dicha expresión metonímica se especificó en términos de “La Patria sojera”. A nuestro entender, es precisamente este último dominio el que transfiere a “La Patria Zocalera”, a través de una proyección epistémica (Cuenca y Hilferty, 1999: 102), la inferencia del matiz descalificante.

En resumidas cuentas, “La Patria Zocalera” es una expresión metafórica que condensa metáforas y metonímicas preexistentes, empleada en el programa para hacer referencia a un mecanismo discursivo de la comunicación audiovisual. Si bien la construcción lingüístico-cognitiva de esta expresión supone un cuestionamiento por el sistema de proyecciones metafóricas implicado, dicho cuestionamiento se refuerza en el programa a través de informaciones que validan la descalificación.<sup>4</sup>

La sección “Patria Zocalera” forma parte del programa desde sus inicios y se ha instalado en la audiencia del ciclo como un “marco cognitivo” que habilitó la emergencia de otras secciones como “La Patria no Zocalera”.<sup>5</sup> Con este punto de partida, y desde la incorporación sistemática del uso de las redes sociales propias de la web 2.0 en la comunicación política argentina, se incluyó en la emisión del 18 de agosto de 2011 la sección “La Patria tweetera”<sup>6</sup> que recupera, algunos dominios cognitivos que formaban parte de la expresión metafórica implicada en “La Patria Zocalera”, incluido, en algunos casos, el sesgo peyorativo que antes referimos.

La sección que lleva el nombre de los tweets o microbloggings se ocupa de “levantar” la participación en Twitter de distintos referentes de la política, el periodismo y la cultura, vale decir que abarca un abanico más amplio de voces, a diferencia de “La Patria zocalera” que únicamente se ocupa de programas periodísticos televisivos. Además, “La Patria tweetera” no solo incluye “tweets” que disienten de la línea editorial del programa, como sucede con la sección precedente, sino también la participación en esta red social de voces afines a su posicionamiento. La metáfora de “La Patria”, entonces, es empleada por primera vez en el programa no para designar un agrupamiento político, social y económico determinado, sino para dar cuenta de los debates donde intervienen diversos usuarios de Twitter con cierto reconocimiento público, utilizándose, en su origen, para dar cuenta de sus posicionamientos respecto a temas de la campaña - fundamentalmente presidencial- correspondiente a las elecciones generales de 2011. En este caso se trata entonces de una expresión metafórica que como la previamente analizada se construye sobre una expresión metonímica precedente: se designa el todo, “La Patria”, activando una parte que corresponde a dominios cognitivos relativos a una de las nuevas formas de la comunicación política. Si se considera que lo que se activa es precisamente las características de los tweets, esto es, en primer lugar, entradas de texto con una extensión máxima de 140 caracteres – brevedad–; en segundo término, la concepción visual de estar siempre “on line”, en tanto las intervenciones se vinculan con los temas en agenda del día, y en tercer lugar, el carácter dialógico que poseen –por la posibilidad de respuesta–, podría afirmarse entonces que la “Patria tweetera” es una expresión metafórica que perfila los dominios cognitivos relacionados con tiempo, espacio y posibilidades de intercambio de esta red social. Asimismo, y recuperando este último dominio cognitivo, opera en esta manifestación metafórica las proyecciones relacionadas con los matices laudatorios o peyorativos que poseen las propias voces que se ingresan en esta sección, conforme a la línea editorial del programa. Esto último se refuerza por los propios comentarios de los panelistas e invitados a propósito de esta sección. Por último podría pensarse incluso en el carácter icónico, motivado, que posee este sintagma definido “La patria tweetera” en relación con el propio Twitter como herramienta de la web 2.0.

## CONCLUSIÓN

El análisis precedente de cómo han surgido las metáforas objeto de nuestro interés y de cómo se construyen, desde una perspectiva cognitiva, expresiones metafóricas que actualmente constituyen segmentos cotidianos del programa 678, evidencia los siguientes aspectos:

- 1) Las construcciones se encuentran motivadas por coyunturas políticas clave de la historia reciente argentina y por las disputas entre los propios medios de comunicación –que no poseen carácter “apolítico”– en torno a relatos encontrados sobre “la patria”.
- 2) Tales expresiones evidencian, además, la centralidad de los medios en la comunicación política y en las disputas al interior del campo político (Wolton, 1995; Sarmiento y Pérez De Stefano, 2008).
- 3) Las expresiones metafóricas analizadas se van convirtiendo, con su uso recurrente, en nuevos “modelos cognitivos”. Sus efectos sobre la ciudadanía todavía no han sido analizados en términos sistemáticos desde la perspectiva teórico-metodológica adoptada para el presente trabajo, por lo que podría pensarse en una continuidad de este análisis preliminar.
- 4) Si consideramos el concepto de “Patria” que Sandra Russo formula en la emisión del 24 de noviembre de 2011, luego de la reelección de Cristina Fernández de Kirchner, con un alto porcentaje de adhesión por parte del electorado: “Hay otra formas de inclusión además de la inclusión ampliada a los más débiles de derechos y ciudadanía”, destacando entre esos modos de inclusión aquella que define en términos de “sentirse contenidos en una idea colectiva de puede ser compartida con los demás, eso es un país y eso es finalmente la patria; no existe la patria sin esa idea de inclusión de estar contenidos en un mismo proyecto”<sup>7</sup>; podría afirmarse que las expresiones metafóricas analizadas se enmarcan en este concepto de “patria”, concepto cuya verosimilitud se encuentra en tensión con otras formas de entender “la patria” vehiculizadas por otros medios de comunicación, puestos en constante discusión por el ciclo 678. La disputa por “la verdad” se desplaza, así, a la idea

de la disputa por lo “verosímil”, aquello que resulta creíble y persuasivo para la ciudadanía, en tanto la verdad supone un contraste en términos lógicos con la realidad extralingüística y lo que hemos analizado es la configuración de sentidos en expresiones metafóricas a partir de proyecciones de conceptos más accesibles en términos cognitivos. Las expresiones metafóricas abordadas resultan de una constelación de significados de carácter semántico-pragmático, en los que los dominios cognitivos constituyen construcciones mentales de carácter social atravesadas también por la experiencia de cada sujeto hablante.

## BIBLIOGRAFÍA

CLAUSNER, THIMOTY Y CROFT, WILLIAM: "Productivity and Schematicity in Metaphors", en *Cognitive Science*, Vol. 21, N° 3, University of Texas, 1997.

COULSON, SEANA: "Conceptual blending in thought, rhetoric and ideology", en KRISTIANSEN, G.; ACHARD, M.; DIRVEN, RENÉ Y RUIZ DE MENDOZA IBÁÑEZ, FRANCISCO (eds.): *Cognitive Linguistics: Current Applications and Future Perspectives*, Berlin, Mouton de Gruyter, 2006.

\_\_\_\_\_ Y OAKLEY, TODD: "Connecting the dots. Mental spaces and metaphoric language in discourse", en OAKLEY, TODD y HOUGAARD, ANDERS (eds.): *Mental Spaces in Discourse and Interaction*, Amsterdam, John Benjamins B.V., 2008.

CRESPO, ISMAEL; GARRIDO, ANTONIO; CARLETTA, ILEANA Y RIORDA, MARIO: *Manual de Comunicación Política y estrategias de campaña. Candidatos, medios y electores en una nueva era*, Buenos Aires, Biblos, 2011.

CROFT, WILLIAM Y CRUSE, DAVID: (2004) *Lingüística cognitiva*, Madrid, Akal, 2008.

CUENCA, MARÍA JOSEP Y HILFERTY, JOSEPH: (1999) *Introducción a la lingüística cognitiva*, Barcelona, Ariel, 1999.

CUCATTO, ANDREA: "Un enfoque lingüístico- cognitivo para trabajar la conexión en los textos escritos", en *Revista Latinoamericana de Estudios del Discurso*, Vol. 9, N° 1, número monográfico, 2009.

DELBECQUE, NICOLE: "Semántica cognitiva y categorización lingüística", en RODRÍGUEZ ESPÍÑEIRA, MARÍA JOSÉ Y PENA SEIJAS, JESÚS (coords.): *Categorización lingüística y límites intercategoriales*, Santiago de Compostela, Servizo de Publicacións e Intercambio Científico, 2008.

DIRVEN, RENÉ Y VERSPOOR, MARJOLYN: *Cognitive Exploration of Language and Linguistics*, Amsterdam, John Benjamins Publishing Company, 2004.

DIRVEN, RENÉ: "Major strands in Cognitive Linguistics", en RUIZ DE MENDOZA IBÁÑEZ, FRANCISCO Y PEÑA CERVEL, MARÍA SANDRA (eds.): *Cognitive Linguistics. Internal Dynamics and Interdisciplinary Interaction*, Berlin, Mouton de Gruyter, 2005.

DIRVEN, RENÉ Y RUIZ DE MENDOZA IBÁÑEZ, FRANCISCO: "Looking back al thirty years of Cognitive Linguistics", en TABAKOWSKA, ELŻBIETA; CHOINSKI, MICHAL Y WIRASZKA, LUKASZ

(eds.): *Cognitive linguistics in action: from theory to application and back*, Berlin, Mouton De Gruyter, 2010.

DOTTA, MATIAS: “Los usos de la web como herramienta de comunicación por parte del campo político argentino. La transición hacia una eficaz política 2.0”, ponencia presentada en el I Congreso Comunicación y Ciencias Sociales en América Latina, La Plata, Facultad de Periodismo y Comunicación Social, UNLP, septiembre 2011.

EVANS, VYVYAN Y GREEN, MELANIE: *Cognitive Linguistics. An Introduction*, Edinburgh University Press, 2004.

EVANS, VYVYAN; BERGEN, BENJAMIN Y ZINKEN, JORG: (2006) “The Cognitive Linguistics Enterprise: An Overview”, en *The Cognitive Linguistics Reader*, London, Equinox, 2007.

FAUCONNIER, GILLES: “Fusión conceptual y analogía”, en *Cuadernos de Información y comunicación*, Nº 10, 2005, pp. 151-182.

\_\_\_\_\_ “Analogical Counterfactuals”, en FAUCONNIER, GILLES y SWEETSER, EVE (eds.): *Spaces, Worlds and Grammar*, Chicago University Press, 1996.

\_\_\_\_\_ Y TURNER, MARK: “Conceptual Integration Networks”, en *Cognitive Science*, Vol. 2, Nº 22, University of Texas, 1998, pp. 133-187.

\_\_\_\_\_ “Rethinking metaphor”, en GIBBS, RAYMOND (ed.): *Cambridge Handbook of Metaphor and Thought*, Cambridge University Press, 2008.

GARCÍA, CAMILO: (2011) *Seisieteochistas: 678 como referente identitario*, Buenos Aires, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, 2012.

GRAMSCI, ANTONIO: (1962) *Notas sobre Maquiavelo, sobre la política y sobre el Estado Moderno*, Buenos Aires, Nueva Visión, 1997.

HAIMAN, JOHN: “The Iconicity of Grammar: Isomorphism and Motivation”, en *Language*, Vol. 56, Nº 3, 1980, pp. 515-540.

ISLAS, OCTAVIO: “El tránsito de la blogósfera a la twittósfera. O cómo internet se ha encargado de dar razón a la tesis de Marshall Mc Luhan”, en IVOSKUS, DANIEL (ed.): *Cumbre Mundial de Comunicación Política. Cambios socioculturales del siglo XXI*, Buenos Aires, Libros del Zorzal, 2010.

JOHNSON, MARK: *El cuerpo en la mente. Fundamentos corporales del significado, la imaginación y la razón*, Madrid, Debate, 1991.

LAKOFF, GEORGE: (2004) *No pienses en un elefante. Lenguaje y debate político*, Madrid, Editorial Complutense, 2007.

\_\_\_\_\_ (1993) "The contemporary theory of metaphor", en GEERAERTS, Dirk (ed.): *Cognitive Linguistics: Basics Readings*, Berlin, Mouton de Gruyter, 2006.

\_\_\_\_\_ Y JOHNSON, MARK: (1980) *Metáforas de la vida cotidiana*, Madrid, Cátedra, 2001.

LANGACKER, RONALD: "An Introduction to Cognitive Grammar", en *Cognitive Science* 10, University of Texas, 1986, pp. 1-40.

\_\_\_\_\_ *Foundations of cognitive Grammar. Vol. I, Theoretical Perspectives*, Stanford University Press, 1987.

\_\_\_\_\_ "Virtual Reality", en *Studies in the Linguistic Sciences, Vol. 29, N° 2*, University of Illinois, 1999, pp. 77-103.

\_\_\_\_\_ (1999b) "Introduction to Concept, Image and Symbol", en GEERAERTS, DIRK (ed.): *Cognitive Linguistics: Basics Readings*, Berlin, Mouton de Gruyter, 2006.

\_\_\_\_\_ "Estructura de la cláusula en la gramática cognoscitiva", en *Revista española de lingüística aplicada*, Vol. Extra 1, Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA), Universitat Jaume I, 2000, pp.19-65.

\_\_\_\_\_ "Dinamicity in Grammar", en *Axiomathes 12*, Vol. 12, N° 1-2, Netherlands, Kluwer Academic Publishers, 2001, pp 7-33.

\_\_\_\_\_ "Constructional Integration, Grammaticization, and Serial Verb Constructions", en *Language and Linguistics*, Vol. 4, N° 2, 2003, pp. 251-278.

LOJO, MARÍA ROSA: "Una disputa por la hegemonía simbólica de "la patria". Algunos antecedentes para leer el conflicto con 'el campo'", en *No-Retornable*, 2008 [En línea] [http://www.no-retornable.com.ar/v1/vaca\\_loca/lojo.html](http://www.no-retornable.com.ar/v1/vaca_loca/lojo.html) [Consulta: 18 de mayo de 2012].

LORENZATTI, SEBASTIÁN: "Política 2.0. La inclusión de los candidatos a la red", en IVOSKUS, DANIEL (ed.): *Cumbre Mundial de Comunicación Política. Cambios socioculturales del siglo XXI*, Buenos Aires, Libros del Zorzal, 2010.

SARMIENTO, JULIO Y PÉREZ DE STEFANO, LAURA: “Acerca de la comunicación política: dimensiones y alcances de su profesionalización”, ponencia presentada en el X Congreso Redcom, Salta, Ucasal, septiembre 2008.

TURNER, MARK: “The Way We Imagine”, en ROTH, ILONA (ed.): *Imaginative Minds*, London, British Academy & Oxford University Press, 2007.

UNGERER, FRIEDRICH Y SCHMID, HANS-JORG: *An Introduction to Cognitive Linguistics*, Londres, Longman, 1996.

WOLTON, DOMINIQUE: “La comunicación política: construcción de un modelo”, en FERRY, JEAN MARQUE; WOLTON, DOMINIQUE, ET. AL.: (1995) *El nuevo espacio público*, Barcelona, Gedisa, 1999.

## NOTAS

---

<sup>1</sup> Los *dominios cognitivos* (Langacker, 1987) son “representaciones mentales de cómo se organiza el mundo y pueden incluir un amplio abanico de informaciones” (Cuenca y Hilferty, 1990: 70), lo que evidencia (y refuerza) el carácter enciclopédico del significado de un concepto en la Lingüística Cognitiva. Dicho en otros términos, los dominios cognitivos constituyen “telones de fondo” de un concepto, sobre el que se perfila, conforme a la situación comunicativa, al hablante y al cotexto, un determinado dominio cognitivo. Vale aclarar que tal noción “equivale” al concepto *frame* (Fillmore, 1975, 1985; Lakoff, 1987) Los dominios poseen carácter social pero también están atravesados por la experiencia individual de los sujetos hablantes a la hora de “simbolizar” y activar en estructuras lingüísticas determinado dominio cognitivo de un determinado concepto.

<sup>2</sup> Disponible en <http://www.tvpublica.com.ar/tvpublica/programa?id=PA-PP-100175>, consultado el 18 de mayo de 2012.

<sup>3</sup> Estrictamente, y tal como señala Dotta (2011) las elecciones legislativas argentinas de 2009 ya habían presentado como una de sus principales características la incorporación de herramientas 2.0 a las estrategias de comunicación de los candidatos, incorporación que reconocía algunos antecedentes en las presidenciales argentinas de 2003. Si continuamos con la diacronía, para las elecciones argentinas tanto primarias como generales de 2011 la consolidación de tales herramientas llega a su punto culminante; no obstante sigue abierta la discusión respecto del aprovechamiento que realizan los candidatos de las redes sociales, en período electoral, y del grado de influencia en el electorado.

<sup>4</sup> Por ejemplo, se aportan indicios sobre la relación económico-política entre determinados medios de comunicación y los dirigentes del sector agrario. Se enfatiza, además, que legítima y naturalmente los medios de comunicación son portadores y defensores de intereses políticos, pero resulta cuestionable que oculten tales intereses, o se presenten a sí mismos como fuentes “apolíticas” de información.

<sup>5</sup> En el enlace <http://www.youtube.com/watch?v=xIYX8QP7EOw> puede apreciarse un segmento de “La Patria No Zocalera”. Consultado el 18 de mayo de 2012.

<sup>6</sup> Ver el enlace

[http://www.youtube.com/watch?v=55cuiXtT77E&feature=bf\\_prev&list=PLF2A51FC9F0093482](http://www.youtube.com/watch?v=55cuiXtT77E&feature=bf_prev&list=PLF2A51FC9F0093482).

Consultado el 18 de mayo de 2012.

<sup>6</sup> Ver el enlace <http://www.youtube.com/watch?v=nLowReTGgY4>. Consultado el 18 de mayo de 2012.